

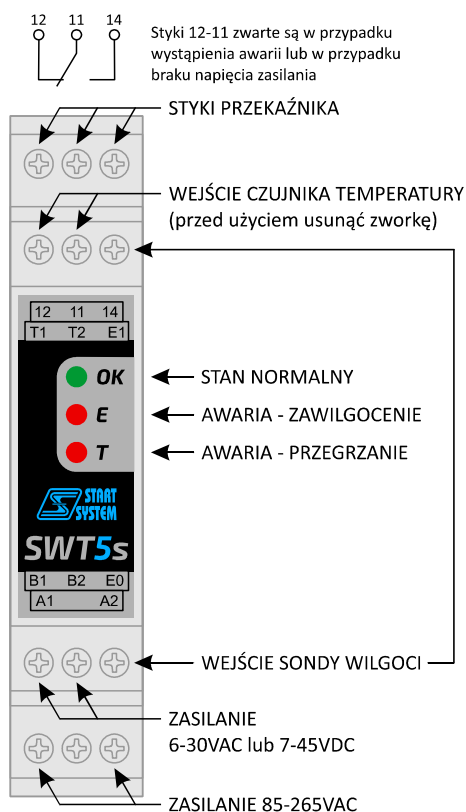


### OSTRZEŻENIE!

Urządzenie jest przeznaczone dla połączeń z sieciami 1-fazowymi i musi być zainstalowane zgodnie z normami obowiązującymi w danym kraju. Instalacja oraz podłączenie powinny być przeprowadzane przez wykwalifikowanego elektryka, który zna funkcjonowanie i parametry techniczne tego urządzenia. W celu wykonania połączeń należy użyć wkrętaka krzyżowego PH1 lub płaskiego 3.5mm. Urządzenie należy montować na szynie TH35. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad bądź usterek, braku elementów lub zniekształcenia prosimy nie instalować urządzenia tylko skontaktować się ze sprzedawcą. Demontaż obudowy powoduje utratę gwarancji oraz stwarza zagrożenie porażenia prądem.

### FUNKCJE

Sygnalizator służy do zabezpieczania wnętrza pomp oraz mieszadeł przed zalaniem oraz przed nadmierną temperaturą. Wilgoć kontrolowana jest przy pomocy sond wbudowanych w pompę lub mieszadło. Temperatura kontrolowana jest przy pomocy czujników PTC znajdujących się w silniku pompy lub mieszadła. Na sondę wilgoci podawane jest napięcie przemiennie w celu uniknięcia zjawiska elektrolizy. Sygnalizator wyposażony jest w diody LED sygnalizujące odpowiedni stan oraz w wyjście przekaźnikowe. SWT5s może również współpracować z czujnikami bimetalicznymi. Sygnalizator SWT5s może pracować z pompami i mieszadłami sterowanymi falownikiem.



### DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania:	85-265VAC, 6-30VAC lub 7-45VDC
Pobór mocy:	0.6W
Rezystancja zadziałania wejścia sondy wilgoci:	<100kΩ
Rezystancja zadziałania wejścia czujnika temperatury:	>3.3kΩ
Napięcie czujnika temperatury:	<2.5VDC
Obciążalność styku przekaźnika:	AC1 5A/250VAC, DC1 5A/30VDC
Przekrój maksymalny przewodów podłączeniowych:	2.5mm <sup>2</sup>
Mocowanie obudowy:	szyna TH35
Pozycja pracy:	dowolna
Stopień ochrony obudowy:	IP40
Temperatura pracy:	-30 do 60°C
Temperatura przechowywania:	-60 do 70°C
Wymiary (sz. x wys. x gł.):	17.5 x 90 x 56.4 [mm]
Waga:	64g
Kategoria przepięć:	III
Klasa:	II
Zgodność z normami:	PN-EN 60730-1:2012E PN-EN 60730-2-2:2003/A1:2008P



#### UWAGA!

Symbol przekreślonego kosza oznacza, iż zużyty sprzęt podlega selektywnemu zbieraniu i nie może być wyrzucony wraz z odpadami komunalnymi. Sprzęt oznaczony niniejszym symbolem zawiera w sobie składniki, które mogą powodować skażenie środowiska naturalnego.

# MOISTURE AND TEMPERATURE INDICATOR

## SWT5s

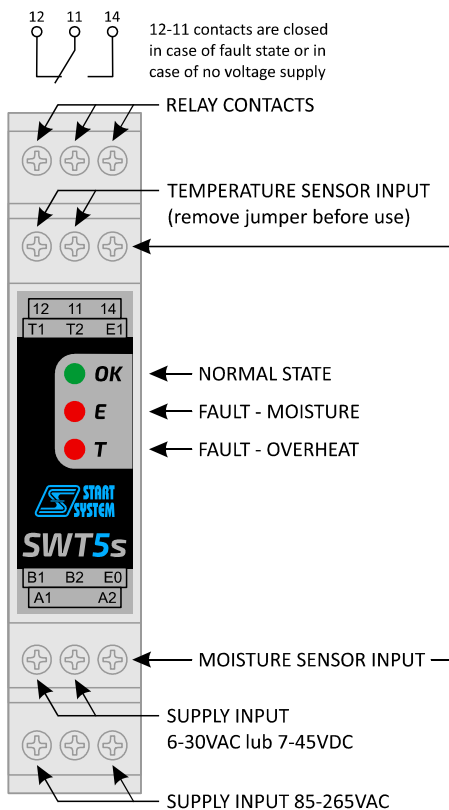


### WARNING!

The device is constructed to be connected into 1-phase main and must be installed in accordance with regulations and norms applicable in a particular country. Installation and connection can be done only by a person with an adequate electro-technical qualification which has read and understood this instruction manual and product functions. To install the device please use 3.5mm width screwdriver or PH1 screwdriver. In case you notice any signs of damage, deformation, malfunction or missing piece, do not install this device and claim it at the seller. Removing the cover will void the warranty and can cause a risk of electric shock.

### FUNCTIONS

The SWT5s indicator protects interior of pumps and mixers against leakage and overheating. The leakage is detecting by moisture sensors built into the pump or mixer. The overheating is detecting by PTC sensors built into the pump or mixer. Moisture sensor is powered by AC voltage to prevent the electrolysis. The indicator is equipped with relay output and LED diodes. Also bimetal sensors can be connected to the SWT5s. The SWT5s indicator works with pumps and mixers powered by power inverter.



### TECHNICAL DATA

Supply voltage:	85-265VAC, 6-30VAC or 7-45VDC
Power consumption:	0.6W
Moisture sensor fault resistance:	<100kΩ
Temperature sensor fault resistance:	>3.3kΩ
Temperature sensor voltage:	<2.5VDC
Maximum relay load current:	AC1 5A/250VAC, DC1 5A/30VDC
Maximum cross-section of connection cables:	2.5mm <sup>2</sup>
Mounting:	TH35 rail
Operating position:	any
Protection rate:	IP40
Operating temperature:	-30 to 60°C
Storage temperature:	-60 to 70°C
Dimensions (W x H x D):	17.5 x 90 x 56.4 [mm]
Weight:	64g
Overvoltage category:	III
Class:	II
Standards:	PN-EN 60730-1:2012E PN-EN 60730-2-2:2003/A1:2008P



**Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)**  
This marking on indicates that the product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.